



New York State Nail Salon Industry Enforcement Task Force

FACT SHEET

Informazioni per i Lavoratori nei Saloni

Panoramica

Nel Maggio 2015, il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato una riforma ad ampio spettro che riguarderà i saloni di manicure nello stato di New York. allo scopo di correggere e prevenire pratiche illegali e condizioni lavorative malsane. Il Governatore Cuomo ha riunito una Task Force multi-disciplinare composta da rappresentanti del Ministero del Lavoro, dell'Interno e della Sanità per implementare le riforme, che includeranno un pacchetto complessivo di leggi e nuove misure straordinarie, provvedimenti amministrativi, e un'estesa campagna di informazione per i lavoratori, gli imprenditori e il pubblico.

Le informazioni riportate di seguito vi aiuteranno a comprendere le vostre responsabilità in qualità imprenditori nel settore dei saloni di manicure. Per qualsiasi domanda, contattate il **Servizio Telefonico dedicato al numero: 888-469-7365**.

Come Ottenere una Licenza

Chiunque sia pagato per tagliare, limare o abbellire le unghie di mani e piedi, inclusa l'applicazione o la rimozione di unghie artificiali, deve per legge possedere una certificazione specifica (Nail Specialty license).

Per ottenere una licenza, occorre avere almeno 17 anni. Non occorre essere cittadini americani. Per richiedere la licenza serve il numero di sicurezza sociale e il numero di identificazione per le tasse federali. Se non ne siete in possesso, potete lasciare queste sezioni in bianco e scrivere una nota esplicativa.

Ecco tre modi per ottenere una licenza:

Opzione 1: Completare un corso di formazione di 250 ore approvato dal Dipartimento di Stato e superare un esame scritto e pratico. Gli esami possono essere sostenuti in Inglese, Spagnolo, Coreano, Giapponese, Russo e Cinese. Il Dipartimento di Stato traduce anche gli esami in lingua Nepalese, Tibetana e Vietnamita.

Opzione 2: Completare una formazione equivalente in qualsiasi altro stato o nazione e superare gli esami scritti e pratici dello Stato di New York.

Opzione 3: Dimostrare una comprovata esperienza di cinque anni al di fuori dello Stato in un'occupazione equivalente. Questa opzione non richiede di superare gli esami scritti e pratici dello Stato di New York.



Nuovi Regolamenti per i Saloni nello Stato di New York

Requisiti sulle Attrezzature

A partire dal 15 Giugno 2015, si devono garantire e fornire agli addetti le seguenti attrezzature in ogni postazione di lavoro, su richiesta, e a costo zero:

- Un respiratore idoneo N-95 o N-100, approvato dall'Istituto Nazionale per la Salute e la Sicurezza nei Luoghi di Lavoro, per ogni lavoratore che utilizza una postazione di lavoro. Tutti i lavoratori devono avere accesso a questi respiratori e poterli utilizzare nelle fasi di lucidatura e limatura delle unghie o durante l'uso di polveri acriliche.
- Guanti protettivi fabbricati in nitrile, o altro materiale non permeabile per i lavoratori con allergia ai guanti in nitrile. Occorre essere forniti di un numero sufficiente di guanti in modo da permettere al personale tecnico di utilizzarne un nuovo paio per ogni cliente. Tutti i lavoratori devono indossare i guanti quando maneggiano agenti chimici potenzialmente pericolosi e durante le pulizie, o durante l'esecuzione di qualsiasi servizio che comporta il rischio di tagli alla pelle del cliente.
- Attrezzatura di protezione degli occhi. Tutti i lavoratori devono avere accesso ed essere liberi di indossare protezioni per gli occhi durante la preparazione, il trasferimento o il versamento di agenti chimici potenzialmente dannosi.

Requisiti di Pubblicazione

Avete l'obbligo di pubblicare la "Carta dei Diritti" in un luogo chiaramente visibile a lavoratori e clienti. Avete diritto alle protezioni indicate.

Assicurazioni di Garanzia e Responsabilità

Il proprietario del Vostro salone deve possedere una assicurazione conforme per incidenti e infortuni. Inoltre, se il proprietario ha assunto specialisti che in totale eseguono servizi specialistici per più di 80 ore la settimana, deve acquistare e mantenere una polizza che include la copertura sui salari da corrispondere. Una copia di queste polizze deve essere tenuta nel salone ed essere disponibile negli orari lavorativi di apertura.

Salari Conformi

Dovete pagare i vostri lavoratori per ogni ora di lavoro corrisposto. Il loro stipendio deve includere gli straordinari (oltre le 40 ore) su base settimanale.

Se sono corrisposte mance e queste corrispondono ad almeno \$2.15/per ora in mance, la paga oraria deve ammontare almeno a:
\$6.60/per ora durante le prime 40 ore per settimana e \$10.98/per ora oltre le 40 ore per settimana.

Se sono corrisposte mance e queste corrispondono ad almeno \$1.30/per ora in mance, la paga oraria deve ammontare almeno a:
\$7.45/per ora durante le prime 40 ore per settimana e \$11.83/per ora oltre le 40 ore per settimana.

Se non sono corrisposte mance, la paga oraria deve ammontare almeno a:
\$8.75/per ora durante le prime 40 ore per settimana e \$13.13/per ora oltre le 40 ore per settimana.



Salari Conformi (cont.)

Si sottolinea che: le cifre di cui sopra sono importi minimi. Se, per esempio, un lavoratore ha una paga oraria più alta di \$8.75, lo straordinario è calcolato 1.5 volte questa. Se la paga oraria è minore di \$8.75, lo straordinario è di \$13.13, meno l'ammontare relativo alle mance.

Un credito sulle mance permette al Vostro datore di lavoro di usare una porzione delle vostre mance per coprire il salario minimo. Se guadagnate meno di \$1.30 all'ora in mance, il Vostro datore di lavoro non ha diritto a tale credito.

I datori di lavoro non devono intascare le vostre mance o stipendi o pagarvi meno del salario minimo che è di \$8.75 all'ora. Non dovete mai pagare un datore di lavoro per fare domanda di lavoro, ottenere un'occupazione, per la formazione, come punizione o danni o per qualsiasi altra ragione.

Career Services

Lo Stato di New York offre una vasta gamma di servizi per cercare lavoro. Molte aziende usano i nostri centri per condurre colloqui di lavoro. Inoltre i nostri specialisti possono aiutarvi a ottenere il lavoro che cercate.

Tutti i servizi e le risorse descritte di seguito sono a costo zero e sono forniti ai lavoratori attraverso i Career Centers dello Stato di New York. Questi servizi sono offerti in più lingue.

Consulenza

I nostri consulenti vi aiuteranno a valutare le vostre necessità, le vostre conoscenze e i vostri interessi. Essi vi guideranno in un approccio graduale e vi aiuteranno nella ricerca del vostro lavoro e a capire quali requisiti sono necessari per continuare a lavorare nel settore della manicure o trovare un altro impiego. I nostri consulenti vi daranno anche informazioni utili sul mercato del lavoro e sui salari per aiutarvi nella ricerca.

Miglioramento del Curriculum

Uno staff di esperti vi aiuterà a redigere e progettare un curriculum vincente. Vi insegneremo ad adattare il vostro curriculum alle situazioni e a redigerlo in modo che possa essere utilizzato dalle aziende che dispongono di scanning software e come presentarlo sul mercato online.

Istruzione per Adulti/Inglese come Seconda Lingua

Possiamo informarvi su corsi gratuiti per ottenere un diploma equivalente di scuola superiore e/o migliorare le vostre conoscenze della lingua inglese.

Career Workshops

Potete approfondire argomenti in gruppi, incluse strategie per trovare un impiego, networking, trasferimento di conoscenze, preparazione dei curriculum, colloqui e conoscenze informatiche.



Career Services (cont.)

Risorse Self-Service

Chi cerca lavoro può usare i nostri personal computer, che hanno una connessione Internet ad alta velocità. Vi insegneremo come usare i nostri servizi di ricerca di lavoro su Internet. Abbiamo anche hardware e software per chi soffre di deficienze alla vista.

Abbiamo telefoni che consentono di parlare in privato con potenziali datori di lavoro. Ci sono fax e fotocopiatrici che è possibile usare gratuitamente oltre a una linea TDD/TTY.

Consulenza per la Formazione

Possiamo aiutarvi a identificare la formazione disponibile a breve termine per un percorso di carriera futuro. Se siete interessati a queste opportunità, contattate un consulente del nostro Career Center.

Referenze su Altre Risorse Comunitarie

Lo staff del Career Center può dare informazioni su una varietà di servizi di supporto nella vostra comunità locale.

Per trovare il Career Center più vicino, andate su: www.labor.ny.gov/career-center-locator o chiamate: **888-469-7365**.

Servizi per l'Immigrazione

Possiamo far riferimento a servizi di assistenza gratuita o a basso costo in materia di immigrazione quando visitate un Career Center. Potete anche contattare l' Office for New Americans al: 1-800-566-7636 o visitare: www.newamericans.ny.gov.

Assistenza Aggiuntiva Per I Lavoratori nei Saloni di Manicure

Per maggiori informazioni su uno qualsiasi dei servizi descritti sopra, o per fare domande sui vostri diritti di lavoratori o per reclami, contattate il Servizio Telefonico al numero 888-469-7365.